

Dodatok č. 1 k Zmluve o poskytnutí návratnej finančnej výpomoci

uzatvorený v súlade s ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 10 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

Názov: Bratislavský samosprávny kraj
Sídlo: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
IČO: 36063606
Zastúpený: Mgr. Juraj Droba, MBA, MA, predseda Bratislavského samosprávneho kraja
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, a.s.
IBAN:
(ďalej aj „Poskytovateľ“)
a

Názov: Slovenský dom Centrope, Slovak House of Centrope
Sídlo: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
IČO: 42168937
Zastúpený: Mgr. Juraj Droba, MBA, MA, predseda Slovenského domu Centrope
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.
IBAN:
(ďalej aj „Prijímateľ“)

Preambula

Poskytovateľ a Prijímateľ dňa 27.10.2017 uzatvorili Zmluvu o poskytnutí návratnej finančnej výpomoci (ďalej len „Zmluva“). Návratná finančná výpomoc sa poskytla Prijímateľovi v sume 70.000,00 € (slovom: sedemdesiat tisíc eur) na účely predfinancovania aktivít projektu s názvom „Cyrilometodejská steska v moravsko-slovenskom prihraničí“ (ďalej len „Projekt“) na roky 2017-2019. Účelom poskytnutia návratnej finančnej výpomoci bolo finančne zabezpečiť krytie časového nesúladu medzi prijatím finančných prostriedkov na Projekt so Žiadosťou o platbu z Programu spolupráce Interreg V-A SK-CZ a výdavkami, ktoré vzniknú do poskytnutia týchto finančných prostriedkov. Prijímateľ sa zaviazal vrátiť návratnú finančnú výpomoc v plnej výške najneskôr do 31.12.2020. Z dôvodu, že Prijímateľovi neboli výdavky spojené s Projektom refundované v predpokladanom termíne, nakoľko sa predĺžil proces kontroly výdavkov u cezhraničného projektového partnera Riadiacim orgánom Programu spolupráce Interreg V-A SK-CZ, sa zmluvné strany dohodli, že pristúpia v súlade s Čl. 5 bod. 5.2 Zmluvy k uzatvoreniu tohto Dodatku č. 1.

Článok I.

Predmet dodatku

1.1 Predmetom tohto Dodatku č. 1 sú nasledovné zmeny:

1.1.1 zmena čl. 2. bodu 2.2., ktorý sa mení takto :

Prijímateľ sa zaväzuje, že poskytnuté finančné prostriedky (istinu) vráti Poskytovateľovi nasledovne: v čiastkových platbách v zmysle nastavených kontrolných období v projekte, do

10 dní od prijatia refundácie finančných prostriedkov z Programu spolupráce Interreg V-A SK-CZ na základe osvedčenia o overení výdavkov za príslušné kontrolované obdobie v súlade čl. 4 bod 18, čl. 6 Dohody o spolupráci, pričom záverečnú platbu prijímateľ vráti po finančnom ukončení projektu a prijatí záverečnej refundácie najneskôr do 30.06.2021. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť vynaložené finančné prostriedky v daných kontrolovaných obdobiach v plnej výške bez ohľadu na výšku refundácie.

1.1.2 zmena čl. 4. bodu 4.1, ktorý sa mení takto :

Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť návratnú finančnú výpomoc s poukázaním na čl. 2 bod 2.2 v plnej výške najneskôr do 30.06.2021, bez ohľadu na rozsah refundovania výdavkov z Programu spolupráce Interreg V-A SK-CZ.

Článok II.

Záverečné ustanovenia

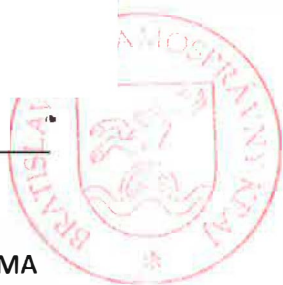
- 2.1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo nedotknuté týmto Dodatkom č. 1 sa nemenia a zostávajú v platnosti a účinnosti.
- 2.2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
- 2.3. Právne vzťahy týkajúce sa predmetu Dodatku č. 1 začaté pred jeho uzatvorením sa riadia ustanoveniami Zmluvy o dielo v celom rozsahu.
- 2.4. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, pričom Poskytovateľ obdrží štyri rovnopisy a Prijímateľ obdrží dva rovnopisy.
- 2.5. Zmluvné strany prehlasujú, že tento Dodatok č. 1 uzatvorili slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných okolností, vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, obsahu dodatku porozumeli a tento na znak súhlasu vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 11. 12. 2020

za Poskytovateľa

Mgr. Juraj Droba, MBA, MA

predseda BSK



V Bratislave dňa 09. 12. 2020

za Prijímateľa

Ing. Tatiana Mikušová
riaditeľka Kancelárie združenia Slovenského
domu Centrope

SLOVENSKÝ DOM CENTROPE
Sabinovská 13, 821 03 Bratislava
IČO: 42168937
DIČ: 2022898812